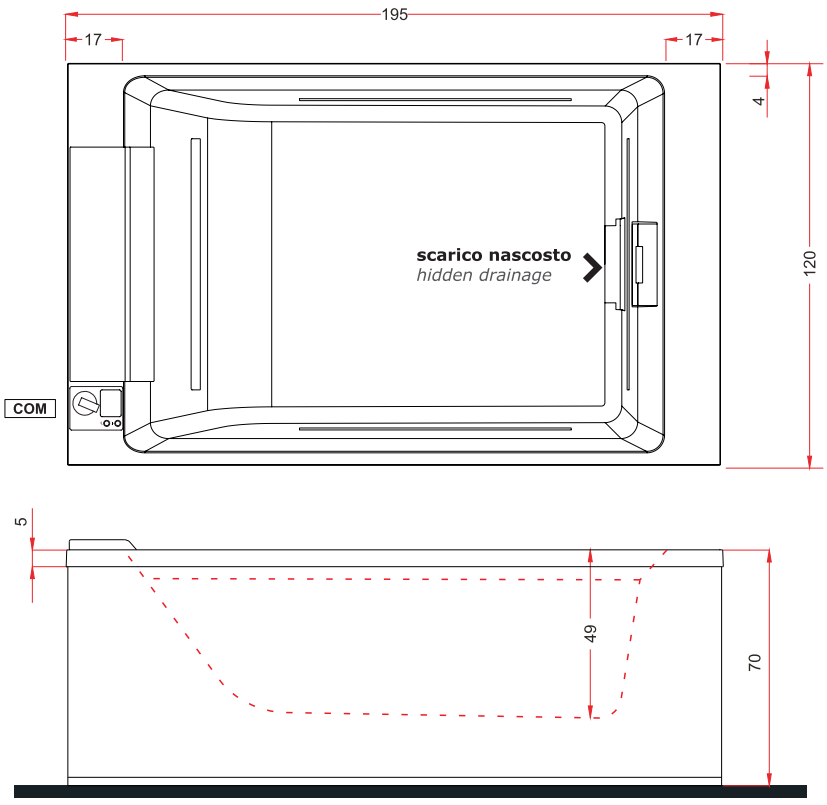
SOUL SPA 120

centro-stanza / *standalone*

195x120 h.70

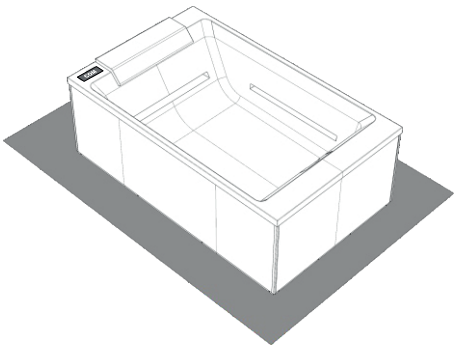
Dati tecnici *Technical features*	
Max contenuto d'acqua *Max water capacity*	**458 l**
Jets idromassaggio *Whirlpool jets*	**18**
Dati dimensionali *Dimensional features*	
Volume d'imballo *Packaging volume*	**2.87 m³**
Peso a vuoto *Dry weight*	**120 kg**
Peso con acqua *Wet weight*	**578 kg**
Caratteristiche Elettriche *Electrical features*	
Voltaggio *Voltage*	**220 / 380 V**
Amperaggio *Amperage*	**20 A (220V)** **3x16 A (380V)**
Frequenza *Frequency*	**50Hz**
Motore idro *Whirlpool engine*	**1.25 kW** *1x2 speed*
Riscaldatore *Heater*	**3 kW**

Disegno tecnico / *Technical drawing*

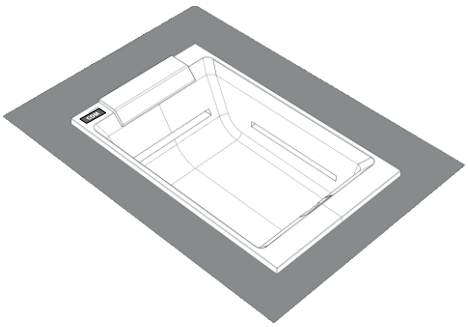


Comando impianti COM *Control panel*

Installazioni disponibili / *Installations allowed*



A centrostanza *standalone*



B centrostanza ad incasso *built-in standalone*

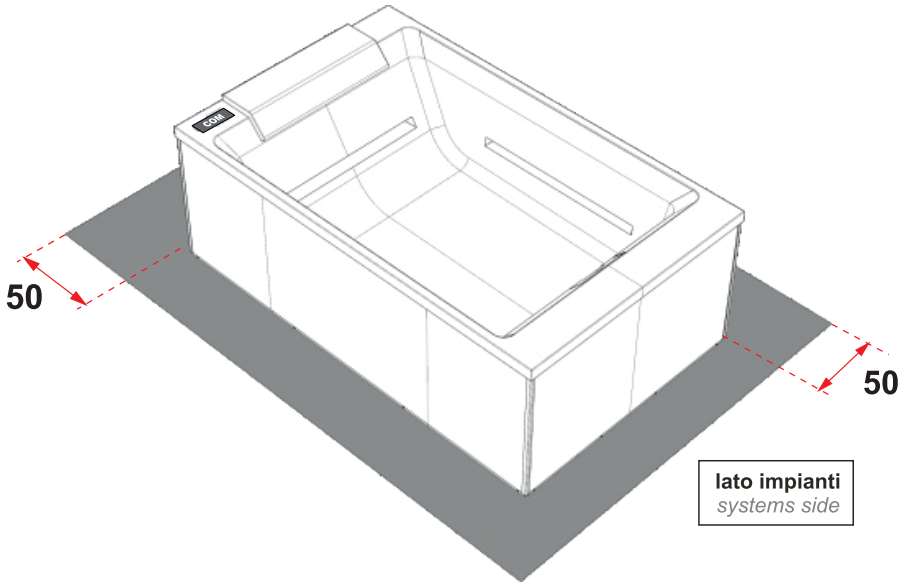
La ditta produttrice si riserva di apportare le modifiche tecniche opportune al prodotto senza obbligo di preavviso o di sostituzione
The manufacturer reserves the right to make any necessary technical alterations to the product without prior notice or replacement

2025 rev.02

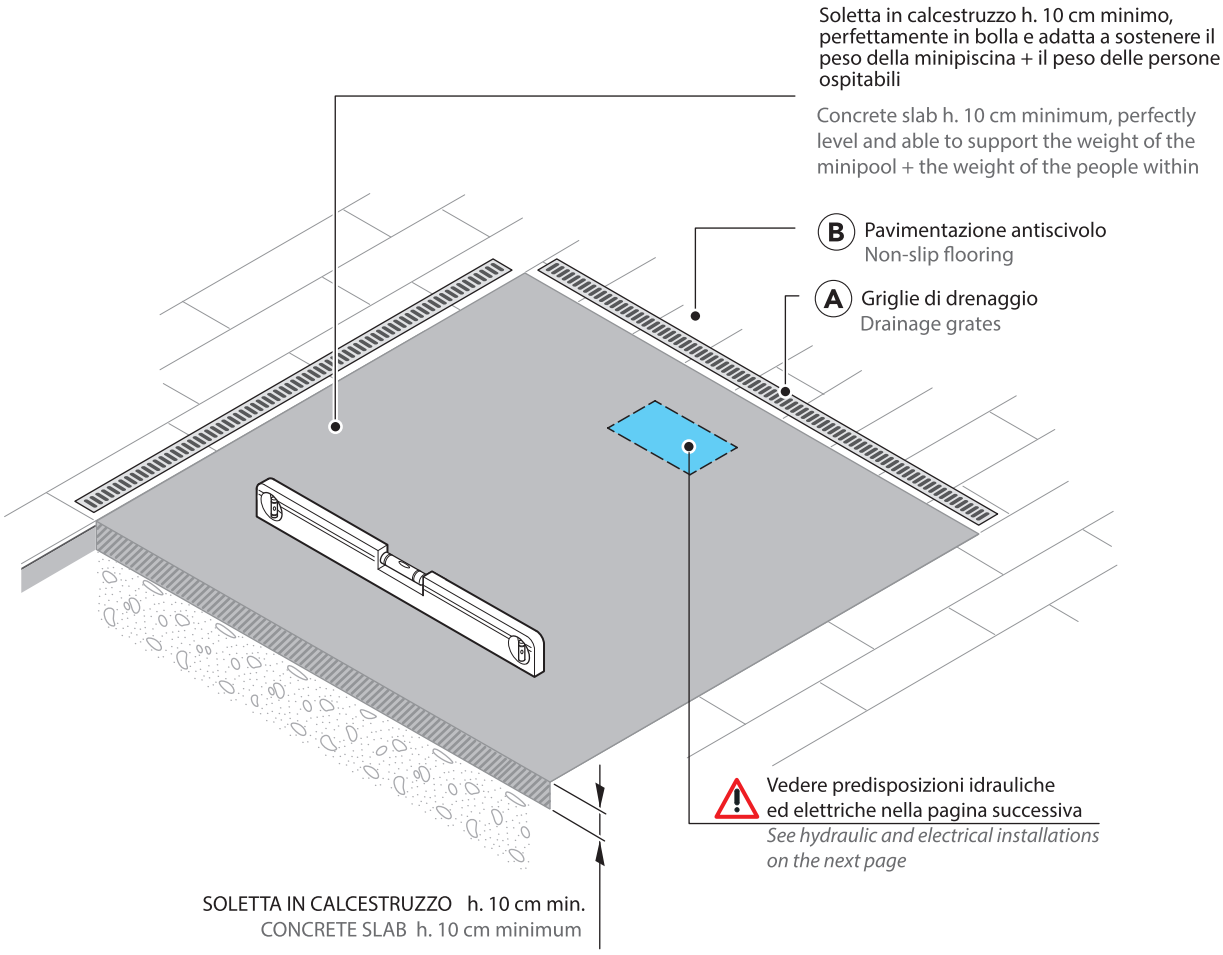
SOUL SPA 120
195x120 h.70

Installazione fuori terra / *Free-standing installation*

centrostanza - area perimetrale libera obbligatoria
standalone - *mandatory empty perimeter area*



Predisposizione della sede / *Preparation of the installation site*

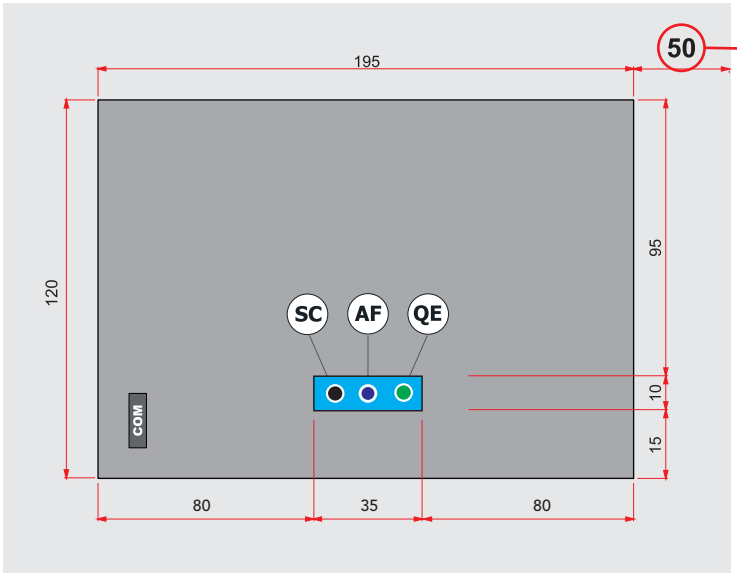


La ditta produttrice si riserva di apportare le modifiche tecniche opportune al prodotto senza obbligo di preavviso o di sostituzione
The manufacturer reserves the right to make any necessary technical alterations to the product without prior notice or replacement

2025 rev.02

SOUL SPA 120
195x125 h.70

Installazione idraulica - Installazione elettrica / *Hydraulic installation - Electrical installation*



centrostanza - area perimetrale libera obbligatoria
standalone *- mandatory empty perimeter area*
incasso - area vano tecnico per ispezione obbligatorio
built-in *- mandatory area for technical room for inspection*

Gli allacci devono essere predisposti all'interno dell'area indicata dal rettangolo azzurro
The connections must be placed inside the blue area

AF **Allaccio acqua (da 10° a 36° C) da 1/2" M**
Water connection (from 10° to 36°C) 1/2" inch M

SC **Scarico a terra filopavimento Ø40mm**
Recommended floor drain Ø40mm

QE **Allaccio alimentazione elettrica**
(sez. max del cavo 3x6 mmq / lunghezza 2 mt. circa)
Electrical connection
(maximum cable section 3x6 mmq, approximate lenght 2 ml.)

A monte dell'impianto idraulico si consiglia di installare dei rubinetti filtro. L'azienda declina problemi derivanti dalla mancata installazione dei suddetti.

It is recommended to install upstream of the hydraulic system of filter faucets. The company declines problems arising from failure to install them

NOTE

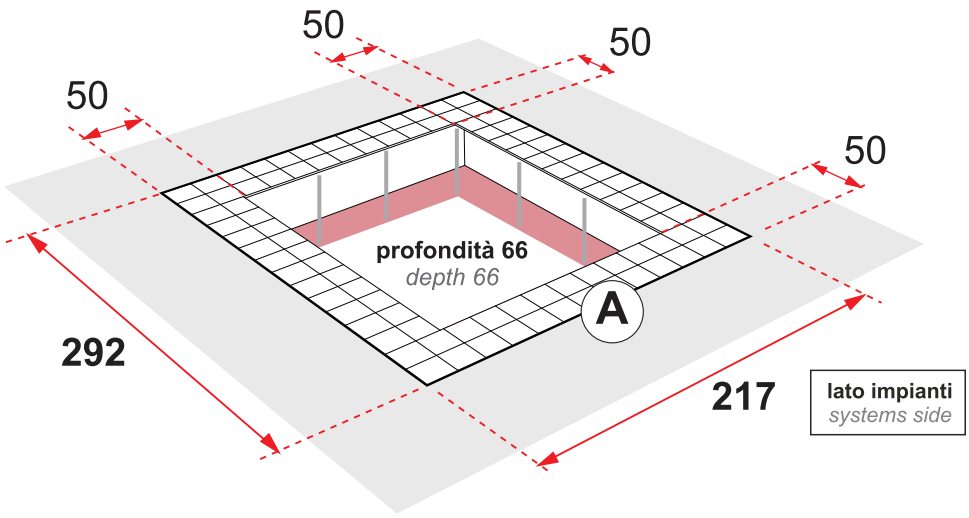
- L'impianto elettrico al quale si intende collegare la minipiscina deve essere conforme alle norme C EE.
- La minipiscina dovrà essere collegata ad un Sezionatore di rete (interruttore magnetotermico) con contatti distanziati min. 3mm. e ad un RCD (interruttore differenziale) di max 30 mA.
- E' necessario che l'impianto dell'edificio sia presente un dispositivo di disconnessione bipolare.
- Deve esistere un efficiente impianto di terra.
- La minipiscina deve essere collegata all'impianto di terra dell'edificio in maniera permanente.

- *The electrical system to which the mini-pool will be connected must comply with CEE standards*
- *The minipool should be connected to a mains isolator (magnetothermic switch) with min. 3mm spaced contacts and an RCD (differential switch) of max 30mA*
- *It is necessary that the building electrical system is equipped with a bipolar disconnecting device*
- *The electrical system must be equipped with an efficient ground system*
- *The minipool must be connected to the building's ground system permanently*

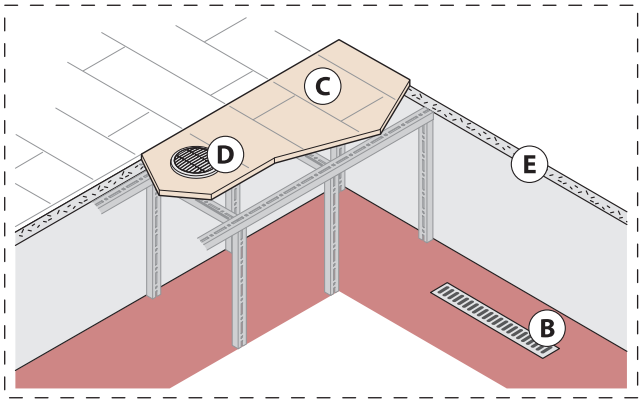
La ditta produttrice si riserva di apportare le modifiche tecniche opportune al prodotto senza obbligo di preavviso o di sostituzione
The manufacturer reserves the right to make any necessary technical alterations to the product without prior notice or replacement

SOUL SPA 120
195x120 h.70

Installazione ad incasso / *Built in installation*



A DETTAGLI VANO INCASSO *INSPECTION COMPARTMENT DETAILS*



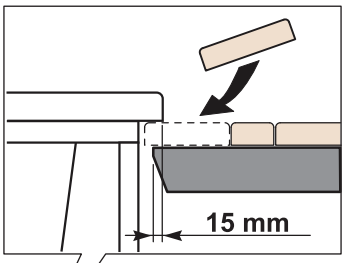
A	Vano per ispezione perimetrale di 50cm con pavimento removibile	Perimetric inspection compartment of 50cm with removable floor
B	Griglie di drenaggio interne	Internal drainage grates
C	Pavimentazione antiscivolo	Non-slip flooring
D	2 griglie Ø15 cm per garantire una corretta aerazione del vano tecnico	n°2 Ø15 cm vents to ensure proper ventilation of the technical compartment
E	Coibentazione: evita danni da gelo e condensa	Insulation: prevents damage from freezing and condensation

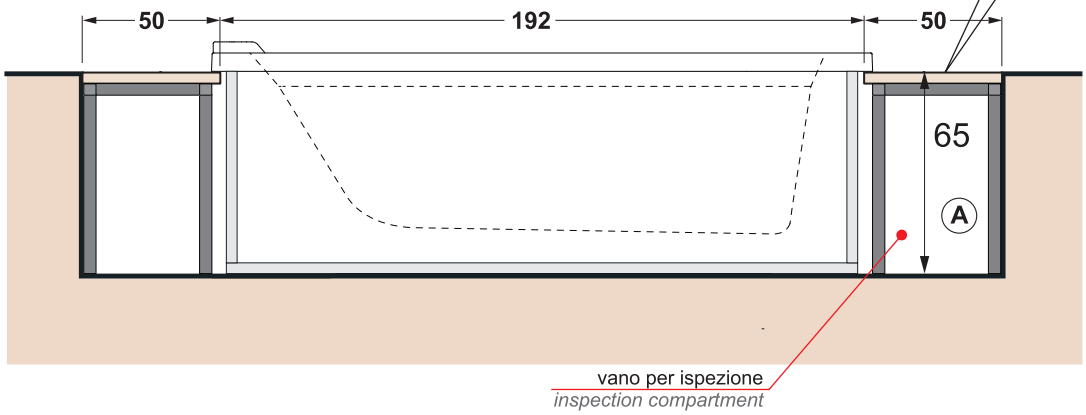
NB: si raccomanda che il peso della minipiscina deve scaricare sulla base e non sui bordi.

NB: we recommend to let the spa discharge its weight on the base and not on the edges.

Per ottenere un buon accoppiamento tra la minipiscina e il rivestimento, si consiglia la posa dell'ultima fila di piastrelle (in prossimità del bordo) ad installazione avvenuta.

We advice to fix the last line of tiles near the edge once the installation is finishe , the result will be a good match between the spa and the covering.





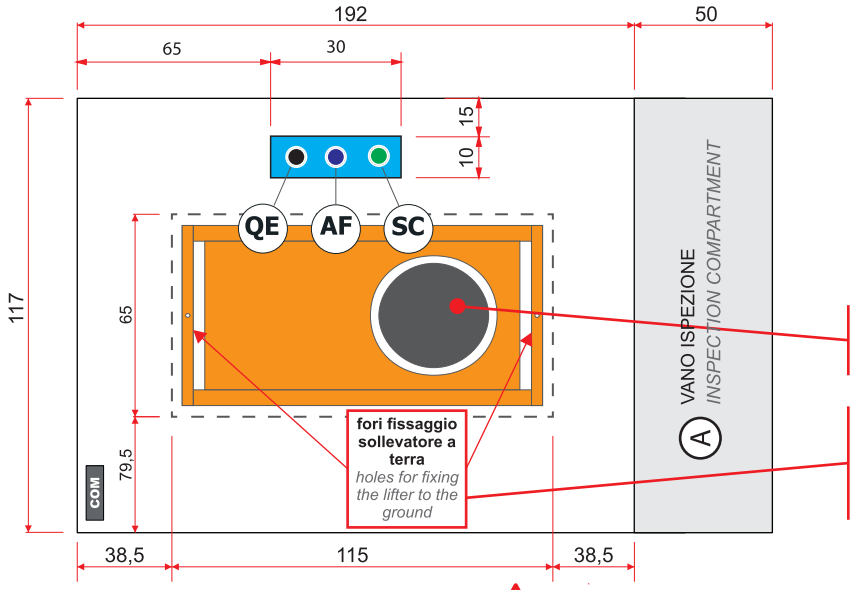
La ditta produttrice si riserva di apportare le modifiche tecniche opportune al prodotto senza obbligo di preavviso o di sostituzione
The manufacturer reserves the right to make any necessary technical alterations to the product without prior notice or replacement

2025 rev.02

SOUL SPA 120 con sollevatore / *with lifter*
centro-stanza / *standalone*

195x120 h.70

Installazione idraulica - Installazione elettrica / *Hydraulic installation - Electrical installation*



QE **Allaccio alimentazione elettrica (sezione max del cavo 3x6 mmq lunghezza 2 ml circa)**
Electrical connection with maximum cable section 3x6 mmq, approximate lenght 2 ml.

SC **Scarico a terra filopavimento ∅40mm**
Recommended floor drain ∅40mm

AF **Allaccio acqua (da 10° a 36° C) da 1/2" M**
Water connection (from 10° to 36°C) 1/2" inch M

ATTENZIONE / *ATTENTION*

LA CAMERA D'ARIA DEL SOLLEVATORE DEVE ESSERE SEMPRE DALLA PARTE DEL LATO IMPIANTI
THE AIR CHAMBER OF LIFTER MUST BE ALWAYS ON THE SYSTEMS SIDE

FISSARE A TERRA IL SOLLEVATORE SOLO DOPO AVER FATTO LA PROVA DI ESCURSIONE CON IL CONTROTELAIO, SENZA LA MINIPISCINA.
FIXE THE LIFTER TO THE GROUND ONLY AFTER YOU MAKE THE EXCURSION TEST WITH THE SUBFRAME, WITHOUT THE MINIPOOL.

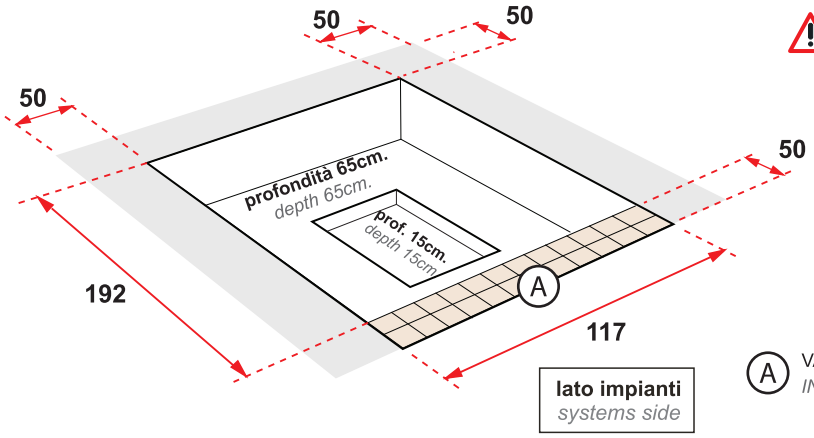
Gli allacci devono essere predisposti all'interno dell'area indicata dal rettangolo azzurro
The connections must be placed inside the blue area

ATTENZIONE / *ATTENTION*

A monte dell'impianto idraulico si consiglia di installare dei rubinetti filtro. L'azienda declina problemi derivanti dalla mancata installazione dei suddetti.

It is recommended to install upstream of the hydraulic system of filter faucets. The company declines problems arising from failure to install them

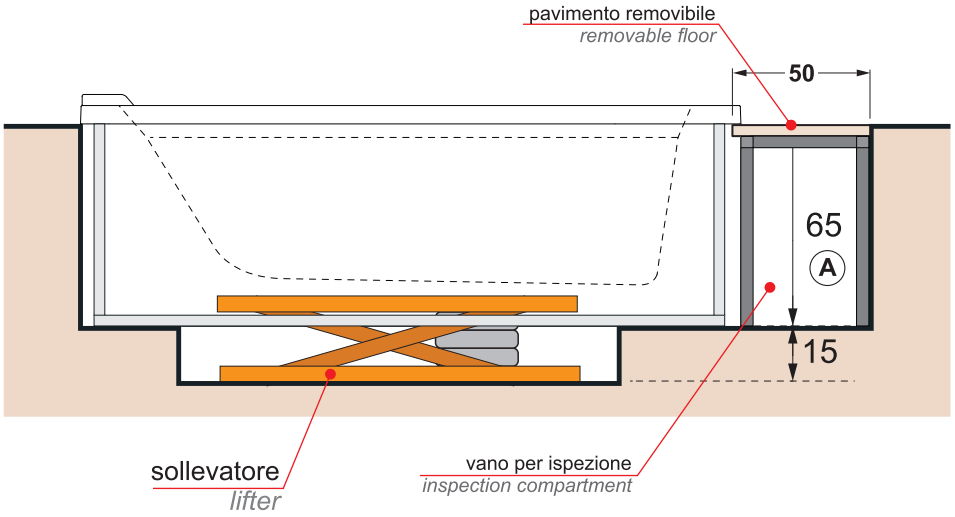
Installazione ad incasso con sollevatore / Recessed installation with lifter



L'installazione con sollevatore è centro-stanza, nessun lato può essere accostato a muro, va mantenuta una distanza minima di 50 cm.
The installation with lifter is in the center of the room, no side can be placed against the wall, a minimum distance of 50 cm. be maintened.

Come per l'installazione ad incasso (vedi pag. precedente) devono essere previste una griglia di drenaggio interna, una pavimentzione antiscivolo, due griglie Ø15 cm. per garantire una corretta areazione del vano tecnico e una coibentazione per evitare danni da gelo e da condensa
Like built-in installations (see previous pg.) must be installed an internal drainage grates, a non-slip flooring, two vents Ø15 cm. to ensure a proper ventilation of the technical compartment and an insulation to prevent damages from freezing and condesation.

A VANO ISPEZIONE con pavimento removibile (solo lato impianti)
INSPECTION COMPARTMENT with removable floor (systems side only)



NB: si raccomanda che il peso della minipiscina deve scaricare sulla base e non sui bordi.

NB: we recommend to let the spa discharge its weight on the base and not on the edges.

La ditta produttrice si riserva di apportare le modifiche tecniche opportune al prodotto senza obbligo di preavviso o di sostituzione
The manufacturer reserves the right to make any necessary technical alterations to the product without prior notice or replacement

2025 rev.02